

Nayo nchi ya Ogu mfalme wa Bashani, aliyekuwa mmoja wa mabaki ya Warefai, aliyetawala Ashtarothi na Edrei.

עַד- hadi- H5704	הַבָּשָׁן ha-Bashani H1316	וּבְכַל- na-katika-yote- H3605	וּבְסֻלְכָהּ na-katika-Saleka H5548	חֶרְמוֹן Hermoni H2768	בְּהַר katika-mlima-wa H2022	וּמִנְשָׁל na-aliyetawala H4910	5
	סִיחֹן Sihoni H5511	מְּפָקָה mpaka-wa H1366	הַגִּלְעָד ha-Gileadi H1568	וְנָחֲזִי na-nusu-ya H2677	וְהַמַּעֲכָתִי na-ha-Wamaakathi H4602	הַגֶּשׁוּרִי ha-Wageshuri H1651	מְּפָקָה mpaka-wa H1366
						חֶשְׁבוֹן: Heshboni H2809	מִלְכֵי- mfalme-wa- H4428

Naye alitawala katika Mlima Hermoni, Saleka, Bashani yote hadi mpaka wa watu wa Geshuri, na watu wa Maaka na nusu ya Gileadi, hadi kwenye mpaka wa Sihoni mfalme wa Heshboni.

	מֹשֶׁה Musa H4872	וַיִּתְּנָהּ na-akaitoa H5414	הַכּוֹם waliwapiga H5221	יִשְׂרָאֵל Israeli H3478	וּבְנֵי na-wana-wa H3068	יְהוָה Yahwe H5650	עֲבָד- mtumishi-wa- H4872	6
שְׁבֵט kabila-la H7626	וְלִקְצֵי na-kwa-nusu-ya H2677	וְלִגְדֵי na-kwa-Wagadi H1425	לְרֵאוּבֵנִי kwa-Wareubeni H7206	יְרֻשָׁה kuwa-milki H3425	יְהוָה Yahwe H3068	עֲבָד- mtumishi-wa- H5650		
						ס הַמְּנַשֶּׁה: ha-Manase H4519		

Mose, mtumishi wa Bwana, na Waisraeli wakawashinda. Naye Mose mtumishi wa Bwana akawapa Wareubeni, Wagadi na nusu ya kabila la Manase nchi ya hao wafalme ili iwe milki yao.

בְּעֵבֶר ng'ambo-ya H5676	יִשְׂרָאֵל Israeli H3478	וּבְנֵי na-wana-wa H3844	יְהוֹשֻׁעַ Yoshua H3091	הֶכָּה alipiga H5221	אֲשֶׁר ambao H0776	הַנְּחִי ha-nchi H4428	מְּלִכֵי wafalme-wa H4428	וְאַלְהָהּ na-hawa H0428	7
הַהַר ha-mlima H2022	וְעַד- na-hadi- H5704	הַלְּבָנוֹן ha-Lebanoni H3844	בְּבִקְעַת katika-bonde-la H1237	גְּדֹמְבֵעַל kutoka-Baali-Gadi H1171	מִמְּגַרִּיבִי magharibi H3220	הַיַּרְדֵּן ha-Yordani H3383			
יְרֻשָׁה kuwa-milki H3425	יִשְׂרָאֵל Israeli H3478	לְמַכַּבִּילָה kwa-makabila-ya H7626	יְהוֹשֻׁעַ Yoshua H3091	וַיִּתְּנָהּ na-akaitoa H5414	שֵׁעִירָה Seiri H5927	הַעֲלָה unaopanda H5927	הַחֲלָק ha-Halaki H2510		
						כְּמִגְּוָנֵיהֶם: kwa-migawanyo-yao H4256			

Hawa ndio wafalme wa nchi ambao Yoshua na Waisraeli waliwashinda upande wa magharibi mwa Yordani, kuanzia Baal-Gadi katika Bonde la Lebanoni hadi kufikia Mlima Halaki, unaoinuka ukielekea Seiri. (Yoshua alitotoa nchi zao kwa makabila ya Israeli iwe urithi wao sawasawa na mgawanyiko wa makabila yao:

	וּבְאַשְׁדּוֹת na-katika-ha-miteremko H0794	וּבְעֵרָבָה na-katika-ha-Araba H6160	וּבְשִׁפְלָה na-katika-ha-tambarare H8219	בְּהַר katika-ha-mlima H2022	8
הַמְּפִרִזִי ha-Mperizi H6522	וּמְּכַנְעָנִי na-ha-Mkanaani H0567	הַמְּוַמּוֹרִי ha-Mwamori H2850	הַמְּחִיתִי ha-Mhiti H2850	וּבְנֵגֶב na-katika-ha-Negebu H5045	וּבְמִדְבָּר na-katika-ha-jangwa H5045
				ב וְהַמְּבֻסִי: na-ha-Myebusi H2983	הַמְּחִי ha-Mhivi H2340

nchi ya vilima, shefela, upande wa magharibi, Araba, materemko ya milima, jangwa, na Negebu; nchi za Wahiti, Waamori, Wakanaani, Waperizi, Wahivi na Wayebusi):

מְלֶכֶת	יְרִיחוֹ	אַחַד	מְלֶכֶת	הַעֵי	אַשְׁרָר	מְצָד	בֵּית־אֵל	אַחַד:	9
mfalme-wa	Yeriko	mmoja	mfalme-wa	ha-Ai	ambao-	upande-wa	Bethi-Eli	mmoja	
H4428	H3405	H0259	H4428	H5857		H6654	H1008	H0259	

mfalme wa Yeriko mmoja mfalme wa Ai (karibu na Betheli) mmoja

מְלֶכֶת	יְרוּשָׁלַם	אַחַד	מְלֶכֶת	חֶבְרוֹן	אַחַד:	10
mfalme-wa	Yerusalemu	mmoja	mfalme-wa	Hebroni	mmoja	
H4428	H3389	H0259	H4428		H0259	

mfalme wa Yerusalemu mmoja mfalme wa Hebroni mmoja

מְלֶכֶת	יַרְמוּת	אַחַד	מְלֶכֶת	לָכִישׁ	אַחַד:	11
mfalme-wa	Yarmuthi	mmoja	mfalme-wa	Lakishi	mmoja	
H4428	H3412	H0259	H4428	H3923	H0259	

mfalme wa Yarmuthi mmoja mfalme wa Lakishi mmoja

מְלֶכֶת	עִגְלוֹן	אַחַד	מְלֶכֶת	גְּזֵר	אַחַד:	12
mfalme-wa	Egloni	mmoja	mfalme-wa	Gezeri	mmoja	
H4428	H5700	H0259	H4428	H1507	H0259	

mfalme wa Egloni mmoja mfalme wa Gezeri mmoja

מְלֶכֶת	דְּבִיר	אַחַד	מְלֶכֶת	גְּדֵר	אַחַד:	13
mfalme-wa	Debiri	mmoja	mfalme-wa	Gederi	mmoja	
H4428		H0259	H4428	H1445	H0259	

mfalme wa Debiri mmoja mfalme wa Gederi mmoja

מְלֶכֶת	חֹרְמָה	אַחַד	מְלֶכֶת	עֲרָד	אַחַד:	14
mfalme-wa	Horma	mmoja	mfalme-wa	Aradi	mmoja	
H4428	H2767	H0259	H4428		H0259	

mfalme wa Horma mmoja mfalme wa Aradi mmoja

מְלֶכֶת	לִבְנָה	אַחַד	מְלֶכֶת	עֲדֻלָם	אַחַד:	15
mfalme-wa	Libna	mmoja	mfalme-wa	Adulamu	mmoja	
H4428	H3841	H0259	H4428	H5725	H0259	

mfalme wa Libna mmoja mfalme wa Adulamu mmoja

מְלֶכֶת	מַקְדָּה	אַחַד	מְלֶכֶת	בֵּית־אֵל	אַחַד:	16
mfalme-wa	Makeda	mmoja	mfalme-wa	Bethi-Eli	mmoja	
H4428	H4719	H0259	H4428	H1008	H0259	

mfalme wa Makeda mmoja mfalme wa Betheli mmoja

מְלֶכֶת	תַּפּוּחַ	אַחַד	מְלֶכֶת	הֶפֶר	אַחַד:	17
mfalme-wa	Tapua	mmoja	mfalme-wa	Heferi	mmoja	
H4428		H0259	H4428		H0259	

mfalme wa Tapua mmoja mfalme wa Heferi mmoja

מְלֶכֶת	אַפֵּק	אַחַד	מְלֶכֶת	לָשָׁרוֹן	אַחַד:	18
mfalme-wa	Afeki	mmoja	mfalme-wa	ha-Sharoni	mmoja	
H4428	H0663	H0259	H4428	H8289	H0259	

mfalme wa Afeki mmoja mfalme wa Lasharoni mmoja

מלך	מרון	אחד	מלך	חזור	אחד:	19
mfalme-wa	Madoni	mmoja	mfalme-wa	Hasori	mmoja	
H4428	H4068	H0259	H4428	H2674	H0259	

mfalme wa Madoni mmoja mfalme wa Hazori mmoja

מלך	מראון שמרון	אחד	מלך	אכשאף	אחד:	20
mfalme-wa	Shimroni-Meroni	mmoja	mfalme-wa	Akshafu	mmoja	
H4428	H8112	H0259	H4428	H0407	H0259	

mfalme wa Shimron-Meroni mmoja mfalme wa Akishafu mmoja

מלך	תענך	אחד	מלך	מגדו	אחד:	21
mfalme-wa	Taanaki	mmoja	mfalme-wa	Megido	mmoja	
H4428	H8590	H0259	H4428	H4023	H0259	

mfalme wa Taanaki mmoja mfalme wa Megido mmoja

מלך	קדש	אחד	מלך	יכנעם	אחד:	22
mfalme-wa	Kedeshi	mmoja	mfalme-wa-	Yokneamu	mmoja	
H4428	H6943	H0259	H4428	H3362	H0259	

mfalme wa Kedeshi mmoja mfalme wa Yokneamu katika Karmeli mmoja

מלך	דור	לנפת	דור	אחד	מלך	גוים	לגלגל	אחד:	23
mfalme-wa	Dori	katika-Nafathi	Dori	mmoja	mfalme-wa-	mataifa	katika-Gilgali	mmoja	
H4428	H1756		H1756	H0259	H4428		H1537	H0259	

mfalme wa Dori (katika Nafoth-Dori) mmoja mfalme wa Goimu katika Gilgali mmoja

מלך	תרצה	אחד	כל	מלכים	שלשים	ואחד:	פ	24
mfalme-wa	Tirsa	mmoja	jumla-ya-	wafalme	thelathini	na-mmoja	1	
H4428	H8656	H0259	H3605	H4428	H7970	H0259		

mfalme wa Tirsa mmoja wafalme jumla yao ilikuwa thelathini na mmoja.